

CEMENTÁREN



LADCE

Výročná správa za rok  
Jahresbericht für das Jahr

**2015**



Obsah  
Inhalt

- |          |           |  |
|----------|-----------|--|
| <b>1</b> | <b>4</b>  | <b>Príhovor predsedu predstavenstva</b><br>Ansprache vom Vorstandsvorsitzenden   |
| <b>2</b> | <b>6</b>  | <b>Základné údaje</b><br>Grundlegende Angaben  |
| <b>3</b> | <b>14</b> | <b>Správa o podnikateľskej činnosti<br/>a o stave majetku. Finančné údaje</b><br>Bericht über die Unternehmenstätigkeit und<br>Vermögensstand, Finanzangaben |
| <b>4</b> | <b>24</b> | <b>Vízia spoločnosti</b><br>Vision der Gesellschaft  |
| <b>5</b> | <b>26</b> | <b>Záver</b><br>Abschluss  |
| <b>6</b> | <b>28</b> | <b>Ročná účtovná závierka</b><br>Jahresrechnungsabschluss und Bericht des<br>Wirtschaftsprüfers  |
| <b>7</b> | <b>30</b> | <b>Správa audítora k RÚZ</b><br>Bericht des Wirtschaftsprüfers<br>zum Jahresrechnungsabschluss   |

## Príhovor predsedu predstavenstva a generálneho riaditeľa

Vážený akcionári a obchodní partneri,

ťažko skúšaný segment stavebných materiálov má za sebou po rokoch prepádov konečne rok stabilizácie. Slovenskému stavebníctvu sa v roku 2015 darilo a stavebná produkcia sa po šiestich rokoch poklesu vrátila k rastu. Všetkým podnikateľským subjektom v stavebnom sektore výrazne pomohol rozbeh veľkých infraštruktúrnych projektov realizovaných z eurofondov.

Dobrý pocit pri pohľade na výsledky spoločnosti nemôže byť narušený ani konštatovaním, že neustále pretrvávajú tlak na ceny a ešte vždy cítiť prebytok výrobných kapacít. Naša orientácia v predaji plne reaguje na túto skutočnosť a v rámci možností diverzifikuje náš záujem tak v domácom ako aj v zahraničnom prostredí. Napriek zvýšeným stavebným aktivitám na domácom trhu zostáva cementáreň v Ladcoch naďalej významne proexportne orientovaná.

K pozitívam hodnoteného kalendárneho roku patrí fakt, že v jeho druhej polovici sme začali výstavbu veľkej investície – slinkového sila. Prínos investície očakávame tak vo vzťahu k ochrane životného a pracovného prostredia, ako aj vo vytvorení podmienok na ďalšie zvýšenie kvality vyrábanej produkcie.



Vo výstavbe je rekordný počet úsekov diaľnic a rýchlостných ciest, k tomu treba prirátat' pokračujúcu rekonštrukciu severného železničného koridoru, ako aj výstavbu a rekonštrukciu obecných čistiarní vôd a kanalizácií. Rozhýbal sa aj súkromný sektor, keď developeri rozmrazili staré a naštartovali nové realitné projekty. Predpokladáme, že rok 2016 bude stavebníctvu v SR priat' a neovplyvnia ho zemetrasenia na politickej scéne, ktoré vyvolali voľby na jar 2016.

I napriek rastúcemu objemu stavebných prác situácia na trhu zostáva stále náročná a trh sa bude musieť ešte vyrovnat' s negatívnymi pozostatkami z predchádzajúcich rokov krízy. Tými sú jednak zlá platobná morálka odberateľov, ktorá do istej miery súvisí i s ponúkaním a realizáciou niektorých stavieb za podhodnotené ceny, a jednak i zlá kvalita projektovej dokumentácie u časti stavieb. Nenapomáha tomu ani legislatíva v oblasti reštrukturalizačného práva, ktorá nepriamo umožňuje realizovat' aj špekulatívne obchody.

Dovoľte mi úprimne sa poďakovat' všetkým, ktorí väčšou či menšou mierou prispeli k tomu, aby spoločnosť bola dnes finančne a technicky stabilizovaná a úspešne prežila uplynulé náročné obdobie recesie, ktoré najvýznamnejšie zasiahlo práve sektor stavebníctva. Predovšetkým je to zásluha členov predstavenstva a dozornej rady, manažmentu, akcionárov, bez ktorých pričinenia by zvládnutie tohto obdobia nebolo možné. Rovnako chcem poďakovat' všetkým zamestnancom, pretože jedine ich kvalita a odbornosť robí našu firmu kvalitnou a odbornou. Moju úprimnú vďaku si samozrejme zaslúžia aj naši obchodní partneri, na ktorých sa môžeme spoľahnúť a ktorí tvoria naše stabilné dlhoročné portfólio.

Som rád, že v úvodnom príhovore môžem konštatovat', že naša spoločnosť patrí na Slovensku k firmám s najväčšou dôveryhodnosťou a splňa najprísnejšie kritériá spoľahlivosti.

**Ing. Anton Barcík**  
generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

## **Ansprache vom Vorstandsvorsitzenden und Generaldirektor**

Sehr geehrte Aktionäre und Geschäftspartner,

die schwer angeschlagenen Bereiche der Baustoffwirtschaft, hatten nach mehreren Jahren des Verfalls, endlich ein Jahr der Stabilisierung hinter sich. Dem slowakischen Bauwesen ging es im Jahr 2015 besser und die Bauproduktion ist nach sechs Jahren des Rückgangs endlich zum Wachstum zurückgekehrt. Allen Unternehmenssubjekten im Bausektor hat der Anlauf der infrastrukturellen Projekte aus den Eurofonds geholfen.

Das gute Gefühl beim Anblick der Gesellschaftsergebnisse kann auch nicht dadurch gestört werden, dass der Druck auf die Preise weiterhin anhält und ein Produktionsüberschuss zu spüren ist. Unsere Verkaufsorientierung reagiert voll auf diese Tatsache und im Rahmen der Möglichkeiten diversifizieren wir unser Interesse auf dem inländischen und ausländischen Markt. Trotz der gesteigerten Bauaktivitäten auf dem Binnenmarkt bleibt das Zementwerk Ladce „Export“ orientiert.

Zu den Positiven des bewerteten Kalenderjahres gehört auch die Tatsache, dass wir in der zweiten Jahreshälfte mit dem Aufbau der grossen Investition – Klinkersilo begonnen haben. Den Effekt dieser Investition erwarten wir in den Bereichen Schutz der Umwelt und des Arbeitsumfelds aber auch Schaffen von Bedingungen die eine weitere Steigerung der Produktionsqualität ermöglichen.

Im Bau befinden sich Autobahnabschnitten und Schnellstraßen in Rekordverdächtigem Umfang, dazu kommt die Fortsetzung der Rekonstruktion der nördlichen Eisenbahnstrecke und Aufbau und Rekonstruktion von kommunalen Kläranlagen und Kanalisation. Der private Sektor ist auch in Bewegung, wobei Developer alte Projekte erneut aufgenommen haben aber ebenfalls neue gestartet haben. Wir setzen voraus, dass es dem slowakischen Bauwesen im Jahr 2016 gut gehen wird und es durch kein Erdbeben auf der politischen Ebene erschüttert wird, welches die Wahlen im Frühjahr 2016 ausgelöst haben.

Trotz der zunehmenden Bauarbeiten bleibt die Marktsituation weiterhin anspruchsvoll und der Markt muss mit den negativen Überresten der Krisenjahre klarkommen. Hierzu gehört einerseits die schlechte Zahlungsmoral der Abnehmer, die im bestimmten Maße mit den Angeboten und der Realisierung der Bauobjekte zu unterbewerteten Preisen zusammenhängt und andererseits die schlechte Qualität der Projektdokumentation bei einigen Bauten. Dem ganzen hilft auch nicht die Legislative im Bereich des Umstrukturierungs- und Sanierungsrechts, die spekulative Geschäfte indirekt möglich macht.

Erlauben Sie mir mich bei allen zu bedanken, die dazu beigetragen haben, dass die Gesellschaft die vergangene Rezessionsperiode finanziell und technisch erfolgreich überstanden hat, wobei gerade der Bausektor sehr stark betroffen war. Hauptsächlich geht es um den Verdienst der Vorstände und Aufsichtsräte, Managements und der Aktionäre, ohne deren Zutun diese Zeit nicht zu bewältigen gewesen wäre.

Genauso danke ich allen unseren Angestellten, weil ihre Qualität und Fachlichkeit unsere Firma zu der macht, die sie ist. Meinen Dank verdienen auch unsere Geschäftspartner, auf die man sich immer verlassen kann und die unser stabiles langjähriges Portfolio bilden.

Ich bin froh in meiner Ansprache konstatieren zu können, dass unsere Gesellschaft zu den Firmen mit der höchsten Vertrauenswürdigkeit in der Slowakei gehört und die strengsten Zuverlässigkeitskriterien erfüllt.

**Ing. Anton Barcák**  
Generaldirektor und Vorstandsvorsitzender

## Základné informácie **Grundlegende Informationen**

### Základné údaje **Grundlegende Angaben**

IČO:	<b>31 61 57 16</b> ICO:
DIČ:	<b>2020437232</b> DIC:
Obchodné meno/názov:	<b>Považská cementáreň, a. s.</b> Handelsname:
Sídlo:	<b>ul. J. Kráľa, 018 63 Ladce</b> Sitz:
Tel.	<b>042/460 31 11</b> Tel.Nr.:
E-mail	<b>pcla@pcla.sk</b> E-mail:
Fax	<b>042/462 80 18</b> Fax:
www stránka	<b>www.pcla.sk</b> Homepage:
Dátum vzniku:	<b>16. 09. 1994</b> Entstehungsdatum:
Zakladateľ:	<b>FNM SR</b> Gründer:
Základné imanie:	<b>11 508 830 Eur</b> Stammkapital
Vydané cenné papiere Ausgegebene Wertpapiere	<b>SK 1120001781</b>
Druh Art	<b>akcie</b> <b>Aktie</b>
Forma Form	<b>na meno</b> <b>Namensaktie</b>
Podoba Version	<b>zaknihované</b> <b>verbucht</b>
Menovitá hodnota Nennwert	<b>34,00 €</b>
Počet Anzahl	<b>338 495</b>

K 31. decembru 2015 mala spoločnosť Považská cementáreň, a. s. Ladce 15 akcionárov, ktorí vlastnia 338 495 akcií. Akcie sú vydané na meno v zaknihovanej podobe, verejne neobchodovateľné. Všetci akcionári sú v zmysle zákona o cenných papieroch uvedení v zoznamoch akcionárov vedených v Centrálnom depozitári cenných papierov, a.s. Bratislava. Základné imanie v celkovej hodnote 11 508 830 € tvorí 338 495 ks akcií v nominálnej hodnote 34,00 € za jednu akciu.

#### **Štruktúra akcionárov sa v porovnaní s bezprostredne predchádzajúcim obdobím nezmenila.**

Zum 31. Dezember 2015 hatte die Gesellschaft 16 Aktionäre, die 338 368 Aktien besitzen. Die Aktien sind auf den Namen in verbuchter Form und öffentlich nicht frei handelbar. Alle Aktionäre sind im Sinne des Gesetzes über Wertpapiere im Verzeichnis der Aktionäre angegeben, geführt im Zentralen Depot der Wertpapiere (Centrálny depozitár cenných papierov, a.s. Bratislava). Das Stammkapital im Gesamtwert von 11 508 830 € stellt 338 495 Stück Aktien im Nennwert von 34,00 € für eine Aktie dar.

#### **Die Struktur der Aktionäre hat sich im Vergleich mit der unmittelbaren Vorperiode nicht verändert.**

<b>Predmet podnikania:</b>	<b>Unternehmensgegenstand:</b>
- sprostredkovanie obchodu,	- Handelsvermittlung
- oprava železničných Raj vozňov,	- Reparatur der RAJ Waggone
- výroba slinku, mletých vápencov, mletej trosky (LANOVA), cementov a výrobkov na báze cementov ,	- Herstellung von Klinker, Mahlkalksteinen, gemahlener Schlacke (LANOVA), Zemente und Produkte auf Zementbasis
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živností (veľkoobchod),	- Warenkauf zum Zweck deren Verkaufs an Endverbraucher (Kleinhandel) oder zum Zweck deren Verkaufs an andere Gewerbebetreiber (Großhandel)
- konzultačná a poradenská činnosť v oblasti obchodu, prieskumu trhu a reklamy,	- Beratungstätigkeit im Bereich Handel, Marktforschung und Werbung
- vnútroštátna nákladná cestná doprava,	- inländischer Frachtverkehr
- vnútroštátna nepravidelná autobusová doprava,	- inländischer unregelmäßiger Busverkehr
- ubytovacie služby,	- Unterkunftsdienste
- verejné stravovanie (reštaurácie, vinárne, kaviarne, občerstvenie),	- öffentliche Verpflegung (Restaurant, Weinkeller, Cafés, Imbiss)
- závodné stravovanie,	- Betriebspeisung
- oprava a údržba strojných zariadení,	- Reparatur und Instandhaltung der maschinellen Anlagen
- vrtacie práce k vykonávaniu clonových odstrelov,	- Bohrarbeiten – Realisierung der Großbohrlochsprengungen
- činnosť účtovných poradcov,	- Tätigkeit der Rechnungsberater
- vedenie účtovníctva,	- Buchführung
- činnosť organizačných a ekonomických poradcov,	- Tätigkeit der organisatorischen und ökonomischen Berater
- oprava a údržba stavebných zariadení,	- Reparatur und Instandhaltung von Bauanlagen
- prevádzkovanie železníc s výnimkou celoštátnych (vlečková doprava),	- Betreiben der Eisenbahn mit der Ausnahme der ganzstaatlichen Eisenbahn (Schleppbahn)
- oprava a údržba motorových vozidiel,	- Reparatur und Instandhaltung der Fahrzeuge
- neverejná cestná osobná doprava,	- private Straßen-Personenbeförderung
- predaj pohonných hmôt,	- Verkauf von Kraftstoffen
- prenájom nehnuteľností,	- Vermietung von Immobilien
- prenájom motorových vozidiel,	- Vermietung von Fahrzeugen
- technické testovanie, meranie a analýzy - mimo úradných meraní,	- technische Tests, Messung und Analysen außer amtlicher Messungen
- reklamné činnosti,	- Werbetätigkeiten
- vykonávanie trhacích prác – clonové odstrely (povrchové dobývanie),	- Realisierung der Zersetzungsarbeiten – Großbohrlochsprengungen (Tagebaugewinnung)
- montáž, oprava, údržba vyhradených elektrických zariadení,	- Montage, Reparatur, Instandhaltung elektrischer Anlagen
- odborné prehliadky a skúšky elektrických zariadení,	- fachgemäße Besichtigung und Prüfungen der elektrischen Anlagen
- výroba tepla, rozvod elektriny, rozvod tepla,	- Erzeugung von Wärme, Stromverteilung, Wärmeverteilung
- nakladanie s odpadmi (s výnimkou nebezpečných odpadov),	- Handhabung mit Abfällen (mit Ausnahme gefährlicher Abfälle)
- podnikanie v oblasti nakladania s nebezpečným odpadom,	- Unternehmung im Bereich der Handhabung von gefährlichen Abfällen
- banská činnosť,	- Bergbautätigkeit
- kovoobrábanie,	- Metallverarbeitung
- prenájom strojov, prístrojov a zariadení.	- Vermietung von Maschinen, Geräten und Anlagen

## Štatutárne orgány spoločnosti Statutarorgane der Gesellschaft

## Predstavenstvo Vorstand

<b>Anton Barcík</b> predseda predstavenstva Vzdelanie: ekonomické a obchodné Zamestnanie: generálny riaditeľ Považskej cementárne, a.s., Ladce	Vorstandsvorsitzender Bildung: ökonomisch und kaufmännisch Beschäftigung: Generaldirektor von Považská cementáreň, a.s., Ladce
--	---

<b>Martin Gastinger</b> člen predstavenstva Vzdelanie: obchodné Zamestnanie: prokurista spoločnosti Berger Holding, GmbH, Passau	Vorstandsmitglied Bildung: kaufmännisch Beschäftigung: Prokurist der Berger Holding, GmbH Passau
--	---

<b>Peter Hort</b> člen predstavenstva Vzdelanie: právne Zamestnanie: obchodný riaditeľ Považskej cementárne, a.s., Ladce	Vorstandsmitglied Bildung: ökonomisch Beschäftigung: Handelsdirektor von Považská cementáreň, a.s., Ladce
--	--

<b>Jozef Mikušinec</b> člen predstavenstva Vzdelanie: technické Zamestnanie: výrobo-technický riaditeľ Považskej cementárne, a.s., Ladce	Vorstandsmitglied Ausbildung: Jura Beschäftigung: Handelsdirektor von Považská cementáreň, a.s., Ladce
--	---

<b>Franz Wallner</b> člen predstavenstva Vzdelanie: ekonomické a priemyselné Zamestnanie: konateľ spoločnosti Berger Holding, GmbH, Passau	Vorstandsmitglied Bildung: Wirtschaft und Industrie Beschäftigung: Geschäftsführer der Berger Holding, GmbH Passau
--	---

<b>Alois Weiherer</b> člen predstavenstva Vzdelanie: obchodné Zamestnanie: prokurista spoločnosti Berger Holding, GmbH, Passau	Vorstandsmitglied Bildung: kaufmännisch Beschäftigung: Prokurist der Berger Holding, GmbH Passau
--	---

## Prokúra Prokura

<b>Mária Kebísková</b> prokurista Vzdelanie: technické Zamestnanie: ekonomická riaditeľka Považskej cementárne, a.s., Ladce	Prokurist Bildung: technisch Beschäftigung: ökonomische Direktorin und Prokurist von Považská cementáreň, a.s., Ladce
---	--

## Dozorná rada Aufsichtsrat

<b>Karl Geßl</b> predseda Vzdelanie: stavebné Zamestnanie: konateľ spoločnosti Berger Holding, GmbH, Passau	Aufsichtsratsvorsitzender Bildung: Bau Beschäftigung: Geschäftsführer der Berger Holding GmbH, Passau
---	--

<b>Anton Malovec</b> člen Vzdelanie: chemické Zamestnanie: vedúci výroby v Považskej cementárni, a.s., Ladce	Aufsichtsratsmitglied Bildung: chemisch Beschäftigung: Produktionsleiter in Považská cementáreň, a.s., Ladce
--	---

<b>Pavel Martauz</b> člen Vzdelanie: technické Zamestnanie: riaditeľ kvality a stratégie v Považskej cementárni, a.s., Ladce	Aufsichtsratsmitglied Bildung: technisch Beschäftigung: Direktor für Qualität und Strategie von Považská cementáreň, a.s., Ladce
--	---

#### **Výkonné vedenie Exekutivführung**

**Ing. Anton Barcík**  
generálny riaditeľ Generaldirektor

**Ing. Mária Kebísková**  
ekonomická riaditeľka ökonomische Direktorin

**Ing. Pavol Martauz**  
riaditeľ kvality a stratégie Direktor für Qualität und Strategie

**Mgr. Peter Hort**  
obchodný riaditeľ Handelsdirektor

**Ing. Jozef Mikušinec**  
výrobno-technický riaditeľ Produktions- technischer Direktor

**Ing. Peter Šumaj**  
personálny riaditeľ Personaldirektor

#### **Informácia o konsolidácii Information zu der Konsolidierung**

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Berger Slovakia, a.s., so sídlom ul. J. Kráľa, 018 63 Ladce a táto sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Berger Holding, GmbH, so sídlom Äussere Spitalhofstr. 19, D-94036 Passau. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať priamo v sídle uvedených spoločností.

Spoločnosť aplikovala výnimku z povinnosti zostaviť konsolidovanú účtovnú závierku a konsolidovanú výročnú správu v súlade s § 22 ods. 8 zákona o účtovníctve: Účtovná jednotka je materská spoločnosť a vlastní 100% podiel dcérskej spoločnosti Ladce Betón, s.r.o. Bratislava.

Die Gesellschaft wird im konsolidierten Rechnungsabschluss der Gesellschaft Berger Slovakia, a.s., mit dem Sitz in J. Kráľa, 018 63 Ladce umfasst und dieser wird im konsolidierten Rechnungsabschluss der Gesellschaft Berger Holding, GmbH, mit dem Sitz in Äussere Spitalhofstr. 19, D-94036 Passau umfasst. Diese konsolidierten Rechnungsabschlüsse stehen direkt im Sitz der angeführten Gesellschaft zur Verfügung.

Die Gesellschaft applizierte die Ausnahme der Pflicht zur Erstellung des konsolidierten Rechnungsabschlusses und des konsolidierten Jahresberichts in Übereinstimmung mit dem § 22 Abs. 8 des Rechnungslegungsgesetzes: Die Rechnungseinheit ist eine Muttergesellschaft und besitzt 100% des Anteils an der Tochtergesellschaft Ladce Betón, s.r.o. Bratislava.

## Dôležité historické medzníky Wichtige historische Meilensteine

<b>Rok 1888</b> začiatok prieskumných prác a otvorenie kameňolomu,	<b>Jahr 1888</b> Beginn der Forschungsarbeiten und Erschließung des Steinbruchs
<b>Rok 1888</b> prvý obchodný názov „Ledeczer Portland - Zement fabrik des Adolf von Schenk – Ledecz“,	<b>Jahr 1888</b> erster Handelsname „Ledeczer Portland - Zementfabrik des Adolf von Schenk – Ledecz“
<b>Rok 1889</b> 25. jún – začiatok výstavby cementárne,	<b>Jahr 1889</b> 25. Juni – Beginn des Aufbaus des Zementwerkes
<b>Rok 1890</b> 9. február – prvý cement, ročná výroba 2 367 ton cementu,	<b>Jahr 1890</b> 9. Februar – erster Zement, Jahresproduktion von 2 367 Tonnen Zement
<b>Rok 1896</b> ročná výroba 25 000 ton cementu,	<b>Jahr 1896</b> Jahresproduktion von 25 000 Tonnen Zement
<b>Rok 1911</b> zmena majiteľa – 8 000 kusov akcií prevzala Žilinská účasťinná spoločnosť na výrobu cementu a vápna „Zsolnauer Zement und Kalkfabrik – Akciengesellschaft“,	<b>Jahr 1911</b> Änderung des Eigentümers – 8 000 Stück der Aktien übernahm die Žilinská účasťinná spoločnosť na výrobu cementu a vápna „Zsolnauer Zement und Kalkfabrik – Aktiengesellschaft“
<b>Rok 1895</b> továreň zamestnávala 500 zamestnancov, najmä z okolia Ladiec, vysoký podiel manuálnej práce,	<b>Jahr 1895</b> Fabrik beschäftigte 500 Angestellte, vor allem aus der Umgebung von Ladce, hoher Anteil der manuellen Arbeit
<b>Rok 1908</b> pokusy s automatickou výrobou v Schneiderovej šachtovke,	<b>Jahr 1908</b> Versuche mit automatischer Produktion im Schneider -Schachtofen
<b>Rok 1914</b> výroba podľa nariadenia Rakúsko - uhorských úradov aj počas vojny,	<b>Jahr 1914</b> Produktion gemäß der Anordnung der Österreich- ungarischen Ämter auch während des Krieges
<b>Rok 1920</b> pokračovanie pokusov s automatickými šachtovými pecami, ktoré prerušila vojna,	<b>Jahr 1920</b> Fortsetzung der Versuche mit automatischen Schachtofen, die wegen des Krieges unterbrochen wurden
<b>Rok 1920</b> celoštatny generálny štrajk, nasledovali represie,	<b>Jahr 1920</b> Gesamtstaatlicher Generalstreik, folgende Repressionen
<b>Rok 1926</b> inštalácia automatických šachtových pecí podľa systému Hauenschild s výkonom 100 – 125 ton za deň,	<b>Jahr 1926</b> Installation der automatischen Schachtofen gemäß dem System Hauenschild mit einer Leistung von 100 – 125 Tonnen / Tag
<b>Rok 1928</b> začiatok obdobia zvýšenej starostlivosti o kvalitu,	<b>Jahr 1928</b> Beginn der Periode der erhöhten Qualitätssorgfalt
<b>Rok 1930</b> začiatok prestavby cementárne na výrobu hlinitanového cementu,	<b>Jahr 1930</b> Umbau des Zementwerkes auf die Herstellung von Tonerdezement
<b>Rok 1933</b> začiatok výroby hlinitanového cementu pod názvom „Bauxit“,	<b>Jahr 1933</b> Herstellung von Tonerdezement unter der Bezeichnung „Bauxit“
<b>Rok 1939 až 1943</b> pokles výroby , majiteľ Maďarská všeobecná úverová banka,	<b>Jahr 1939 bis 1943</b> Reduzierung der Produktion, Eigentümer von Maďarská všeobecná úverová banka (Ungarische allgemeine Kreditbank)
<b>Rok 1945</b> v júli začiatok výroby po vojne, prevádzka novej pece a nového mlynu	<b>Jahr 1945</b> im Juli Produktionsbeginn nach dem Krieg, Inbetriebnahme des neuen Ofens und neuer Mühle
<b>Rok 1950</b> nový názov Slovenské cementárne a vápenky, n. p. Cementáreň Ladce,	<b>Jahr 1950</b> neuer Handelsname Slovenské cementárne a vápenky, n. p. Cementáreň Ladce
<b>Rok 1951 až 1955</b> výstavba dielne, drviarne, predlamárne, cementových síl, studne, trafostanice, vykladacej stanice lanovky, visutej dráhy a ďalšia modernizácia,	<b>Jahr 1951 bis 1955</b> Aufbau: Werkstatt, Brecheranlage, Vorbrecher, Zementsilos, Brunnen, Trafostation, Entladestation der Seilbahn, Hochbahn und weitere Modernisierung
<b>Rok 1961</b> schválenie projektu rekonštrukcie cementárne s pôvodným zámerom postaviť 6 šachtových pecí,	<b>Jahr 1961</b> Genehmigung des Projekts der Rekonstruktion des Zementwerkes mit dem ursprünglichen Vorhaben des Aufbaus 6 Schachtofen

- Rok 1963**  
zmena koncepcie výstavby  
zo šachtových na rotačnú pec,
- Rok 1969**  
5. február – uvedenie zmodernizovaného  
závodu do prevádzky,
- Rok 1971**  
prekročenie hranice výroby 400 000 ton cementu,
- Rok 1972**  
prekročenie projektovanej kapacity – výroba 555 000 ton  
cementu,
- Rok 1974**  
začiatok výstavby opravovne Raj – vozňov,
- Rok 1977**  
ďalší nárast výroby cementu –  
prekročenie hranice 600 tis. ton za rok,
- Rok 1978**  
odčlenenie závodu Vápenky Žirany a pripojenie závodu  
Cementárne Lietavská Lúčka,
- Rok 1981**  
nový názov Považské cementárne, koncernový podnik  
Ladce,
- Rok 1982**  
pokusné spaľovanie opotrebovaných pneumatík,
- Rok 1985**  
významná rekonštrukcia rotačnej pece – výmena plášťa v  
dĺžke 31 metrov,
- Rok 1986**  
zásadné riešenie najslabšieho článku výroby – výstavba  
ciest  
v lome, otvorenie 12. etáže,
- Rok 1988**  
nová sušiareň trosky s elektroodlučovačom, plynofikácia  
cementárne, zníženie prašnosti,
- Jahr 1963**  
Konzeptänderung des Aufbaus von  
den Schachtöfen in einen Drehrohrofen
- Jahr 1969**  
5. Februar – Inbetriebnahme des modernisierten Werkes
- Jahr 1971**  
Überschreitung der Produktionsgrenze von 400 000 t Zement
- Jahr 1972**  
Überschreitung der projektierten Kapazität – Produktion von 555  
000 t Zement
- Jahr 1974**  
Aufbaubeginn der Reparaturstelle Raj- Waggone
- Jahr 1977**  
weiterer Anstieg der Zementproduktion– 616 000 t
- Jahr 1978**  
Ausgliederung des Kalkwerkes in Žirany und Angliederung des  
Zementwerkes Lietavská Lúčka
- Jahr 1981**  
neuer Handelsname Považské cementárne, Konzernunternehmen  
Ladce
- Jahr 1982**  
Versuchsverbrennung von Altreifen
- Jahr 1985**  
bedeutsame Rekonstruktion des Drehrohrofens – Austausch des  
Mantels in der Länge von 31 Meter
- Jahr 1986**  
schwächstes Produktionsglied– Steinbruch– Aufbau der Straßen,  
Erschließung der 12.Etage
- Jahr 1988**  
neuer Schlackentrockner mit Elektroabscheider, Gaswirtschaft des  
Zementwerkes, Reduzierung der Staubbildung

- Rok 1990** odčlenenie závodu Cementáreň Lietavská Lúčka a osamostatnenie od generálneho riaditeľstva Cementárne a vápenky Trenčín, začiatok modernizácie a novej exportnej politiky,
- Rok 1994** založenie akciovej spoločnosti Považská cementáreň, a.s. Ladce zakladateľom Fond národného majetku SR,
- Rok 1995** privatizácia spoločnosti, rozhodujúci vlastník Portlandcement, a. s. Ladce,
- Rok 1996** modernizácia cementovej mlynice,
- Rok 1998** zavedenie systému manažmentu kvality podľa normy EN ISO 9001,
- Rok 1999** vstup zahraničného partnera do akcionárskych štruktúr spoločnosti, modernizácia chladiča slinky v linke rotačnej pece, uvedenie nového výrobku CEMODUR (pre výstavbu tunelov) na trh,
- Rok 2000** uvedenie nového nízkochrómového ekologického cementu CHROMATMIN na trh, schválenie „Investičného generelu“ – rozsiahla prestavba a modernizácia cementárne s cieľom rastu výkonnosti,
- Rok 2001** začiatok realizácie investičnej úlohy „Výstavba uhoľného hospodárstva“,
- Rok 2002** spaľovanie MKM – trvalá prevádzka,
- Rok 2003** zavedenie systému manažérstva kvality podľa normy EN ISO 9001:2000, rekordná výroba a predaj cementu, prekročenie hranice 700 tis. ton za rok,
- Rok 2004** rekonštrukcia CM3, úspešné testovanie a predstavenie výrobku Biocement – antibakteriálny a protiplesňový cement,
- Rok 2005** zvýšenie kapacity mletia cementu a baliarne, vybudovanie linky na zavedenie environmentálneho systému kvality podľa ISO 14 000:2004, rekordná výroba a predaj cementu, prekročenie hranice 800 tis. ton za rok,
- Rok 2006** pokračovanie modernizácie rotačnej pece a cementovej mlynice, najvyšší podiel spoluspaľovania alternatívnych palív v SR (34 %), rekordná výroba a predaj cementu, prekročenie hranice 900 tis. ton za rok,
- Jahr 1990** Ausgliederung des Zementwerk Lietavská Lúčka und Ausgliederung der Generaldirektion von Cementárne a vápenky, Trenčín (Zementwerke und Kalkwerke), Beginn der Modernisierung und neuer Exportpolitik
- Jahr 1994** Gründung der Aktiengesellschaft Považská cementáreň, a.s. Ladce durch den Gründer Fond národného majetku SR (Fonds des Nationalvermögens der SR)
- Jahr 1995** Privatisierung der Gesellschaft
- Jahr 1996** Modernisierung der Zementmühle
- Jahr 1998** Einführung des Systems des Qualitätsmanagements gemäß der Norm EN ISO 9001
- Jahr 1999** Beitritt des ausländischen Partners, Modernisierung des Klinkerkühlers in der Linie des Drehrohrofens  
Markteinführung des neuen Produkts CEMODUR – für Tunnelaufbau
- Jahr 2000** Markteinführung des neuen chromarmen ökologischen Zements CHROMATMIN  
Genehmigung des „Werkentwicklungsplanes“ – umfangreicher Umbau und Modernisierung des Zementwerkes mit dem Ziel der Steigerung der Leistungsfähigkeit
- Jahr 2001** Realisierungsbeginn der Investitionsaufgabe „Aufbau der Kohlewirtschaft“
- Jahr 2002** Verbrennung von Tiermehl – Dauerbetrieb
- Jahr 2003** Einführung des Systems des Qualitätsmanagements gemäß der Norm EN ISO 9001:2000  
Rekordproduktion und –verkauf von Zement, Überschreitung der Grenze von 700.000 t/Jahr
- Jahr 2004** Rekonstruktion der ZM3  
erfolgreiche Tests und Vorstellung des Produkts Biocement – antibakterieller und schimmelhemmender Zement  
Rekordproduktion und –verkauf von Zement, Überschreitung der Grenze von 800.000 t/Jahr
- Jahr 2005** Kapazitätserhöhung der Zementmahlung, Packerei, Aufbau der Verbrennungslinie für TAP  
Einführung des environmentalen Systems der Qualität gemäß ISO 14 000:2004
- Jahr 2006** Rekordproduktion und –verkauf von Zement, Überschreitung der Grenze von 900.000 t/Jahr  
Fortsetzung der Modernisierung des Drehrohrofens und der Zementmahlanlage  
höchster Anteil an Verbrennung von alternativen Brennstoffen in der SR (34 %),  
Rekordproduktion und –verkauf von Zement, Überschreitung der Grenze von 900.000 t/Jahr,

**Rok 2007**  
začiatok realizácie investičnej úlohy  
"Valcový cementový mlyn CM 2",  
zásadná rekonštrukcia administratívnej budovy,  
vybudovanie športového areálu v Beluškých Slatinách –  
významný príspevok sociálneho programu pre  
zamestnancov spoločnosti,  
rekordná výroba slinku,  
rekordná výroba a predaj cementu,

**Rok 2008**  
rekordná výroba slinku,  
prekročenie historického rekordného  
míľnika 1 000 000 ton vo výrobe a predaji cementu,  
uviedenie do prevádzky nového  
cementového valcového mlyna CM 2,  
významný rozvoj betonárskeho programu v dcérskej  
spoločnosti Ladce Betón – nové betonárne v Nitre,  
Galante a Tvrdošíne,

**Rok 2009**  
120. výročie výroby prvého cementu  
na Slovensku a zároveň v PCLA,  
ďalší rozvoj betonárskeho  
programu – Žiar nad Hronom,  
zníženie výroby vplyvom celosvetovej  
hospodárskej a finančnej krízy,  
certifikát kvality BOZ,

**Rok 2010**  
pokračovanie vplyvu celosvetovej  
hospodárskej a finančnej krízy,  
kapitálový vstup do betonárne v Trenčíne,

**Rok 2011**  
ďalší pokles stavebnej výroby  
a vplyv dlhovej krízy a krízy eura  
zavedenie dane z emisných kvót,

**Rok 2012**  
napriek ďalšiemu medziročnému dvojcifernému  
poklesu výkonnosti stavebníctva v SR stabilizácia  
trhovej pozície spoločnosti a vyšší predaj cementov  
ako v predchádzajúcom roku,  
stabilizácia spaľovania alternatívnych  
palív nad 50 % celkového objemu,

**Rok 2013**  
rozvoj betonárskeho programu,  
kúpa spoločnosti Ladce Betón Perteso s.r.o. Trenčín.

**Rok 2014**  
125. výročie výroby prvého cementu  
na Slovensku a zároveň v PCLA,  
opätovné prekročenie výroby a predaja  
cementu za hranicu 900 tis. ton za rok,

**Rok 2015**  
začiatok výstavby slinkového sila, výstavba  
betonárne v areáli cementárne a v obci Podlužany

**Jahr 2007**  
Realisierungsbeginn der Investitionsaufgabe  
"Walzenpresse der ZM 2"  
Grundrekonstruktion des Verwaltungsgebäudes,  
Aufbau des Sportareals in Belušké Slatiny – bedeutsamer Beitrag  
des Sozialprogramms für die Angestellten der Gesellschaft,  
Rekordproduktion von Klinker,  
Rekordproduktion und Verkauf von Zement

**Jahr 2008**  
Rekordproduktion von Klinker,  
Überschreitung des historischen Rekordmeilensteins  
von 1 000 000 t in der Produktion und Verkauf von Zement,  
Inbetriebnahme der Walzenpresse ZM 2,  
bedeutsame Entwicklung des Betonprogramms in der  
Tochtergesellschaft Ladce Betón – neue Betonanlagen in Nitra,  
Galanta und Tvrdošín,

**Jahr 2009**  
120. Jubiläum der ersten Zementproduktion  
in der Slowakei und in PCLA  
weitere Entwicklung des Betonprogramms  
in der Gesellschaft Ladce Betón – Žiar nad Hronom,  
Produktionsrückgang durch den Einfluss der weltweiten  
Wirtschafts- und Finanzkrise,  
Zertifizierung des Managementsystems  
BOZP gemäß Normen OHSAS Reihe 18000

**Jahr 2010**  
Fortsetzung des Einflusses der weltweiten  
Wirtschafts- und Finanzkrise  
Kapitalbeitritt in die Betonanlage in Trenčín

**Jahr 2011**  
weiterer Verfall der Bauproduktion und Einfluss der  
Schulden- und Eurokrise Einführung der Emissionssteuer

**Jahr 2012**  
Stabilisierung der Marktposition der Gesellschaft und höherer  
Zementverkauf als im Vorjahr und das trotz des weiteren  
zwischenjährlichen zweistelligen Rückgangs der Leistungsfähigkeit  
des Bauwesens in SR  
Stabilisierung der Verbrennung von Ersatzbrennstoffen auf über  
50% der Gesamtmenge.

**Jahr 2013**  
Weiterentwicklung des Betonprogramms, Kauf  
der Gesellschaft Ladce Betón Perteso s.r.o. Trenčín.

**Jahr 2014**  
125. Jubiläum der ersten Zementproduktion  
in der Slowakei und gleichzeitig in PCLA  
wiederholte Überschreitung der Produktion und  
Verkauf von Zement über 900.000 t / jährlich

**Jahr 2015**  
- Baubeginn der Klinkerwirtschaft, Aufbau der Betonanlage  
im Areal des Zementwerkes und in Podlužany.

# 3

**Správa o podnikateľskej činnosti a o stave majetku. Finančné údaje**  
Bericht über die Unternehmenstätigkeit und Vermögensstand. Finanzangaben





## Predaj

Rok 2015 bol turbulentnejším rokom, ako sa očakávalo, vzhľadom na mierny nárast stavebnej produkcie na Slovensku. Trhy s cementom na Slovensku, Poľsku, Rakúsku, Maďarsku a Českej republike prešli v uplynulom roku neustále meniacimi sa obdobiami. Či už to bola zmena vlastnickej štruktúry najväčšieho producenta cementu na Slovensku alebo cenové vojny v okolitých štátoch, resp. nepriaznivý vývoj kurzu českej koruny a poľského zlotého voči euru. Tieto skutočnosti do značnej miery, ba až výrazným spôsobom, ovplyvnili smerovanie predaja cementu v roku 2015 v stredo-európskom regióne.

Predaj a expedíciu cementu našej produkcie neovplyvňovali len vonkajšie vplyvy. Z dôvodu predĺženia generálnych opráv v roku 2015 a následne predaného vyššieho množstva cementu, bolo potrebné realizovať na začiatku stavebnej sezóny nákup slínok. Tento dovezený slínok pokryl naše potreby a spolu s našou produkciou sme zabezpečili rozhodujúce dodávky pre našich obchodných partnerov.

Napriek uvedeným zložitostiam trhu sme zabezpečili celkový predaj na úrovni cca 946 tis. ton cementu. Prvý krát, po dlhšom období, bolo viac ako 50 % expedovaného cementu umiestneného na domácom trhu.

Dodávky cementu na domácom trhu smerovali hlavne na veľké infraštruktúrne projekty výstavby diaľnic a rýchlostných ciest a na rekonštrukciu železničného koridoru. Najväčšia časť z toho bola realizovaná v okolí Žiliny, kde v súčasnosti prebieha výstavba diaľnic D1 a D3.

Veľká časť dodávok na domácom trhu smerovala aj na rekonštrukciu železničného koridoru. V roku 2015 boli v realizácii úseky v okolí Trenčína, kde najväčšiu časť betónov realizovala naša betonáreň LADCE Betón Trenčín. V okolí Ladiec a Púchova sme boli hlavným dodávateľom cementu pre betonárne, ktoré realizovali dodávky betónov na rekonštrukciu železničného koridoru. Hlavne v úseku Beluša – Púchov.

Stavebníctvo na Slovensku sa však v roku 2015 naďalej borilo s dôsledkami z minulosti, ktoré potvrdili aj nezávislé agentúry a tými boli hlavne:

## Verkauf

Jahr 2015 war wie erwartet ein turbulentes Jahr und das angesichts des mäßigen Anstiegs der Bauproduktion in der Slowakei. Die Zementmärkte in der Slowakei, Polen, Österreich, Ungarn und der Tschechischen Republik haben im vergangenen Jahr dauernd wechselnde Zeiten durchlebt. Sei es die Änderung der Eigentumsstruktur beim grössten Zementproduzenten in der Slowakei oder Preiskriege in den umliegenden Staaten, bzw. ungünstige Entwicklung der tschechischen und polnischen Währung ggb. EURO. Diese Tatsachen haben die Orientierung des Zementverkaufs im Jahr 2015 in der mitteleuropäischen Region deutlich und entscheidend beeinflusst.

Der Verkauf und Versand von unseren Zementen wurden nicht nur durch äußere Einflüsse beeinträchtigt. Wegen der Verlängerung der Generalreparaturen im Jahr 2015 und der nachfolgenden höheren Verkaufsmenge an Zement war es erforderlich am Anfang der Bausaison zusätzlichen Klinker zu zukaufen. Dieser zusätzliche Klinker deckte unsere Bedürfnisse und zusammen mit unserer Produktion haben wir die entscheidenden Lieferungen für unsere Geschäftspartner sicherstellen können.

Trotz genannter Komplexitäten des Marktes sicherten wir einen Gesamtverkauf in Höhe von ca. 946.000 t. Zum ersten Mal nach einer längeren Zeit haben wir mehr als 50% des Zements auf dem Binnenmarkt platziert.

Inländische Zementlieferungen richteten sich überwiegend auf infrastrukturelle Projekte des Autobahn- und Schnellstraßenbaus und Rekonstruktion der Eisenbahnstrecke. Großteil wurde in der Nähe von Žilina realisiert, wo zurzeit der Aufbau der Autobahn D1 und D3 erfolgt.

Im Jahr 2015 wurden Abschnitte in der Nähe von Trenčín gebaut, wo unsere Betonanlage LADCE Beton Trenčín die meisten Betonmengen lieferte. In der Nähe von Ladce und Púchov waren wir die Hauptzementlieferanten für umliegende Betonanlagen, die an der Rekonstruktion der Eisenbahnstrecke beteiligt waren. Es handelte sich hauptsächlich um den Abschnitt Beluša – Púchov.

Das Bauwesen in der Slowakei hatte auch im Jahr 2015 mit den Folgen der Vergangenheit zu kämpfen, was auch von den unabhängigen Agenturen bestätigt wurde:

- viac ako 10 % zo všetkých realizovaných zákaziek v stavebníctve zostáva stratových. Veľké firmy v sektore potvrdili 15,5 % stratových zákaziek vo svojich portfóliách;
- po splatnosti bola pätina (21 %) vyfakturovaných prostriedkov. Výrazne vyšší podiel neuhradených faktúr po lehote splatnosti vykázali veľké spoločnosti. Ide takmer o tretinu (30,1 %);
- paušálne zníženie objemu expedovaného cementu v júli a v auguste 2015 malo za následok, že sa zvýšilo množstvo nezmyselných cenových ponúk na domácom trhu;
- 10 % objemu pohľadávok bolo podľa riaditeľov stavebných spoločností nedobytných.

Do Českej republiky sa nám v roku 2015 podarilo mierne navýšiť dodávky cementu v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Toto navýšenie bolo spôsobené hlavne navýšením dodávok jednému z našich stálych zákazníkov. V roku 2015 sme museli hlavne v druhej polovici roka čeliť výraznému tlaku našich konkurentov na moravskom trhu.

Na poľskom trhu sme zaznamenali mierny prepád v dodávkach cementu a to z dôvodu drastického zníženia cien cementov hlavne v oblasti Malopoľska - Krakov a Sliezka - Katowice.

Aj rakúsky stavebný trh sa v roku 2015 ukázal ako veľmi nestabilný. Po rokoch relatívneho pokoja sa v Rakúsku a hlavne v okolí Viedne naplno prejavili neduhy vstupu nového výrobcu cementu na stredoeurópsky trh. Z dôvodu týchto nezmyselných nízkych cien cementu sme museli prehodnotiť spoluprácu s niektorými našimi dlhodobými obchodnými partnermi.

Stavebný sektor na Slovensku oživa a teší sa miernemu rastu, aj keď hovoriť o stavebnom či realitnom boome je podľa viacerých zdrojov nepresné a ešte predčasné.

Stavebníctvo stále sprevádzajú neduhy zdedené z pokrízových rokov a to dôsledky reštrukturalizácií, politika nízkych cien, ktorá je najviac citeľná vo verejných obstarávaníach, či pretrvávajúce nedodržiavanie termínov splatnosti. To privádzalo najmä malé spoločnosti do kritického stavu. Rozbehnuté líniové stavby a potreba minúť peniaze z eurofondov dávajú nádej, že výrobcovia budú môcť naplno využiť svoje kapacity a práca pribudne aj realizačným firmám.

- mehr als 10 % aller realisierten Aufträge im Bauwesen bleiben verlustbringend. Grosse Firmen bestätigten 15,5 % verlustbringende Aufträge in ihren Portfolios;
- nach der Fälligkeit war ein Fünftel (21 %) der fakturierten Mittel. Grosse Firmen wiesen einen deutlich höheren Anteil an ausstehenden Rechnungen nach der Fälligkeit aus. Es geht um fast ein Drittel (30,1 %);
- die pauschale Senkung der Mengen an expeditierten Zementen im Juli und August 2015 hatte zu Folge, dass die Menge an sinnlosen Preisangeboten auf dem Binnenmarkt zugenommen hat;
- 10 % der Menge an Forderungen war laut der Meinung der Direktoren der Baufirmen uneintreibbar.

In der Tschechischen Republik gelang es uns im Jahr 2015 die Zementlieferungen ein wenig zu erhöhen. Diese Erhöhung wurde durch den Anstieg der Lieferungen an einen unserer Stammkunden verursacht. Im Jahr 2015, vor allem in der zweiten Jahreshälfte haben wir mit starkem Druck seitens unseres Konkurrenten auf dem Markt in Mähren gekämpft.

Auf dem polnischen Markt verzeichneten wir einen mäßigen Verfall bei den Zementlieferungen vor allem in der Region Malopolska – Krakau und Schlesien - Katowice.

Im Jahr 2015 zeigte sich auch der österreichische Markt als sehr instabil. Nach Jahren relativer Ruhe machte sich in Österreich hauptsächlich in der Nähe von Wien das Übel des Beitritts des neuen Zementproduzenten auf dem mitteleuropäischen Markt bemerkbar. Aufgrund dieser sinnlos niedrigen Zementpreise mussten wir die Zusammenarbeit mit einigen unseren langjährigen Geschäftspartnern neu bewerten.

Der Bausektor in der Slowakei lebt auf und erfreut sich eines mäßigen Wachstums, obwohl es laut mehrerer Quellen zu ungenau und zu voreilig wäre, von einem Bau- oder Immobilienboom zu sprechen.

Das Bauwesen wird weiterhin vom Übel der Nachkrisenjahre begleitet, und zwar Folgen der Umstrukturierung, Politik der niedrigen Preise, die am stärksten bei den öffentlichen Ausschreibungen zu spüren sind, oder die andauernde Nichteinhaltung der Fälligkeitstermine. Dies brachte viele vor allem kleinere Firmen in kritische Zustände. Begonnene Infrastrukturbauten und Bedarf Gelder aus den Eurofonds auszugeben, geben die Hoffnung dass die Produzenten ihre Kapazitäten voll auslasten werden und auch die Realisierungsfirmen mehr Arbeit bekommen.



### Výroba

Vzhľadom na priaznivé poveternostné podmienky bol začiatok roka 2015 podobne ako koniec roka 2014 v stavebnom priemysle úspešný tak, ako je uvedené vyššie. Dôsledkom toho boli dosiahnuté rekordné výkony vo výrobe cementov. Avšak spomínaný boom v stavebnom priemysle mal v našej firme za následok minimálne zásoby slinku tak, že už v mesiaci marec sme museli vyrábať cement podľa produkcie slinku v jednotlivých mesiacoch.

### Energetika

V roku 2015 sme dosiahli nižšiu mernú spotrebu elektrickej energie ako v roku 2014. K tomu prispelo lepšie využitie výrobných agregátov.

Zemný plyn naftový sa používal na technologické využitie a na vykurovanie a ohrev teplej úžitkovej vody.

### Starostlivosť o HIM

Zabezpečenie vyššej výroby si vyžadovalo aj vyššiu starostlivosť o výrobné zariadenie. Z uvedeného dôvodu boli v roku 2015 vyššie náklady na údržbu cca o 4 %. Vyššie čerpanie prostriedkov z dodávateľských opráv bolo vyvolané rozsahom generálnych opráv.

Dosiahnutá úroveň spoľahlivosti hlavných výrobných agregátov bola na všetkých strediskách porovnateľná s predchádzajúcim rokom. K výsledkom významne prispela technická diagnostika, systém bežných opráv - orientačne podľa časového plánu a s narastajúcim podielom realizácie opráv podľa skutočného stavu stroja s použitím prvkov prediktívnej údržby.



### Produktion

Angesichts der guten Witterung war der Anfang 2015 wie auch schon das Ende 2014 in der Bauindustrie sehr erfolgreich. Infolge dessen wurden Rekordergebnisse in der Zementproduktion erzielt. Der bereits erwähnte Boom im Bausektor hatte in unserer Gesellschaft den Klinkermangel zu Folge, sodass wir im Monat März den Zement entsprechend den Klinkerbeständen in einzelnen Monaten produzieren mussten.

### Energetik

Im Jahr 2015 erzielten wir einen niedrigeren spezifischen Stromverbrauch als im Jahr 2014. Dazu hat die bessere Nutzung der Produktionsanlagen beigetragen.

Das Erdgas wurde zur technologischen Nutzung und Raum- und Nutzwasserbeheizung genutzt.

### Sachvermögenspflege

Die Gewährleistung höherer Produktion erforderte eine höhere Pflege der Produktionsanlagen. Aus dem genannten Grund waren die Kosten im Jahr 2015 um ca. 4% höher. Höhere Schöpfung der Finanzmittel für Lieferreparaturen wurde durch das Ausmaß der Generalreparaturen ausgelöst.

Das erzielte Zuverlässigkeitsniveau der wichtigsten Produktionsanlagen war in allen Abteilungen vergleichbar mit dem Vorjahresniveau. Zu den guten Ergebnissen trugen die Diagnostik und das System der laufenden Reparaturen je nach Zeitplan bei und mit ansteigendem Anteil der Reparaturen entsprechend dem tatsächlichen Zustand der Maschinen mit Nutzung der prädiktiven Instandhaltung.

### Investičný rozvoj

V zmysle obchodného plánu boli v roku 2015 realizované viaceré významné investície do technológií.

Časť finančných prostriedkov smerovala na dokončenie investičných úloh, ktoré boli rozpracované v roku 2014.

Druhá časť prostriedkov bola smerovaná do operatívnych investícií a tieto boli použité hlavne na inováciu a na zvýšenie spoľahlivosti existujúcich výrobných zariadení. Nezanedbateľná časť preinvestovaných finančných prostriedkov bola smerovaná do ekológie za účelom znížovania tuhých a plyných emisií pri spaľovaní maximálneho množstva alternatívnych palív.

V druhej polovici roka 2015 sme začali s realizáciou novej nosnej investičnej akcie „Doprava a skládka slinku E1“, ktorá bude pokračovať až do roku 2017.

Časť finančných prostriedkov bola využitá na spracovanie projektov a štúdií pre budúce investovanie.

### Nákup a zásobovanie

Samotná činnosť nákupu surovín a materiálov vychádzala z požiadaviek obchodného plánu pre výrobu cementov a z predkladaných požiadaviek pracovníkov jednotlivých stredísk a samotného skladu na nákup náhradných dielov.

Zabezpečenie čierneho energetického uhlia je pre našu spoločnosť strategicky veľmi významné nakoľko je to naše nosné palivo pre výpal slinku. Z kvalitatívneho hľadiska boli pri tejto komodite splnené všetky nami požadované parametre.

### Kvalita, environmentálna politika a inovácie

Považská cementáreň, a.s., Ladce si podľa hodnotenia spokojnosti zákazníkov naďalej udržala reputáciu kvalitného výrobcu cementu. Poskytovala ekologické služby pre priemysel a štátnu správu.

V roku 2015 nebola zaznamenaná žiadna uznaná reklamácia cementu. Správa o výsledku priebežnej inšpekcie kvality TSUS Bratislava neuvádza žiadne nezhody voči technickým a právnym predpisom.

Považská cementáreň, a. s., Ladce úspešne absolvovala integrovaný audit TÜV SÜD Slovakia, pre systém manažérstva EN ISO 9001, životné prostredie EN ISO 14001 a bezpečnosť práce OHSAS 18001. Priebežné kontroly zo strany úradov životného prostredia nezaznamenali nezhody voči integrovanému povoleniu. K informovanosti úradov, okolitých obcí a verejnosti slúži kontinuálny emisný monitorovací systém. Úspešne bola ukončená príprava na redukciiu emisií NOx so znížením limitu od 1. 1. 2016.

Dlhodobo je venovaná pozornosť využívaniu alternatívnych palív a surovín ako súčasť trvaloudržateľného rozvoja PCLA. Dlhodobým cieľom je trvalé znížovanie emisií CO<sub>2</sub>.

V rámci plánu vývojových úloh a technického rozvoja bol riešený celý rad inovatívnych projektov pre aplikácie technologických procesov a pre zákazníkov.



## Investitionsentwicklung

Erfüllung des Werkentwicklungsplanes für das Jahr 2015

Entsprechend dem Handelsplan wurden im Jahr 2015 mehrere bedeutungsvolle Investitionen in die Technologien durchgeführt.

Ein Teil der Finanzmittel wurde für die Beendigung der Investitionsaufgaben, ausgearbeitet im Jahr 2014, aufgewendet.

Der zweite Teil der Finanzmittel richtete sich in operative Investitionen, Innovation und Steigerung der Zuverlässigkeit der bestehenden Produktionsanlagen. Ein nicht unbedeutender Teil der investierten Finanzmittel richtete sich in die Ökologie zwecks der Reduzierung von festen und gasförmigen Emissionen bei der Verbrennung von Maximalmengen an Ersatzbrennstoffen.

In der zweiten Jahreshälfte begannen wir mit der Realisierung der wichtigsten Investition „Transport und Lagerung von Klinker E1“, die bis 2017 andauert.

Ein Teil der Finanzmittel haben wir zur Ausarbeitung der Projekte und Studien der Zukunftsinvestitionen angewendet.

## Einkauf und Versorgung

Die Tätigkeit des Rohstoff- und Materialeinkaufs geht von den Anforderungen des Handelsplanes bei der Zementproduktion und von den vorausgesetzten Anforderungen der Mitarbeiter einzelner Abteilungen und des Ersatzteilelagers aus.

Die Sicherstellung der Versorgung mit Schwarzkohle ist für unsere Gesellschaft strategisch wichtig, da es sich um den wichtigsten Brennstoff bei der Klinkerbrennung handelt. Aus der Qualitätssicht wurden bei diesem Stoff alle von uns geforderten Parameter erfüllt.

## Qualität, Umweltpolitik und Innovationen

Nach der Bewertung der Kundenzufriedenheit hat die Gesellschaft Považská cementáreň, a.s., Ladce ihren Ruf eines qualitativen Zementproduzenten aufrechterhalten. Sie realisierte verschiedene Umweltdienste für die Industrie und den Staat.

Im Jahr 2015 verzeichneten wir keine anerkannte Zementreklamation. Im Bericht über die Ergebnisse der vorläufigen Qualitätsinspektion TSUS Bratislava gab es keine Unstimmigkeiten mit technischen oder rechtlichen Vorschriften.

Považská cementáreň, a.s., Ladce führte erfolgreich die integrierte Wirtschaftsprüfung bei TÜV SÜD Slovakia, Bratislava für das Managementsystem EN ISO 9001, Umwelt EN ISO 14001 und Sicherheit OHSAS 18001 durch. Laufende Kontrollen seitens der Umweltbehörden erfassten keine Unstimmigkeiten ggb. der integrierten Genehmigung. Das kontinuierliche Überwachungssystem der Emissionen dient der Informiertheit der Behörden, Gemeinden und der Öffentlichkeit. Erfolgreich abgeschlossen wurde auch die Reduktion der Emissionen NOx mit einer Senkung des Limits ab dem 01.01.2016.

Langfristig widmen wir uns der Nutzung der Ersatzbrennstoffe und Ersatzrohstoffe als Bestandteil einer dauerhaft erhaltenden Entwicklung von PCLA. Dauerhafte Reduzierung der Emissionen CO2 gehört zu langfristigen Zielen der Gesellschaft.

Im Rahmen des Planes der Entwicklungsaufgaben und der technischen Entwicklung wurde eine ganze Reihe innovativer Projekte zur Anwendung der technologischen Prozesse und für unsere Kunden gelöst.

# 3



CAUTION X-RAYS  
This Equipment Produces High Intensity X-Ray Beams Which  
Can Be Harmful To Be Operated Only by Qualified Personnel.  
ATTENTION RAYONS X  
Cet appareil produit des rayons X de haute intensité.  
À ne pas utiliser sans la formation adéquate du personnel qualifié.

## Financovanie

Finančná situácia spoločnosti je stabilná, ak sú zdroje a potreby v optimálnej rovnováhe. Považská cementáreň je dobrým príkladom takejto stability. Najpresvedčivejším dôkazom je fakt, že spoločnosť už tretím rokom po sebe nevyužíva úvery aj napriek tomu, že pravidelne investuje nemalé prostriedky do technológií. Zdrojom financovania sú výlučne zisk a odpisy, t.j. vlastné zdroje.

Obmedzujúcim faktorom pre ekonomický život spoločnosti sú hlavne vonkajšie faktory, ktoré nevieme ovplyvniť. Ako najväčšiu záťaž pociťujeme platobnú disciplínu, dlhú lehotu splatnosti faktúr a druhotnú platobnú neschopnosť zákazníkov, ktorí v najhoršom prípade končia reštrukturalizáciou alebo konkurzom. A v sektore stavebníctva, ktorý v posledných rokoch charakterizujú aj podhodnotenú projekty, tento jav nie je ojedinelý. O to je to horšie, že táto situácia sa týka dlhoročných a veľkých firiem, ktoré so sebou strhnú veľa malých subjektov.

V roku 2015 spoločnosť začala s rozsiahlou investíciou do technológií slinkového hospodárstva a táto bude ukončená v roku 2017. Pre financovanie investície budú využité jednak vlastné zdroje, ale aj zdroje z poskytnutého úveru. Prevádzkové potreby budú naďalej kryté z vlastných zdrojov.

Spoločnosť sa intenzívne pripravuje aj na každoročné znižovanie bezplatne pridelených emisných kvót CO<sub>2</sub>, keď v dôsledku aplikovania tretieho alokačného obdobia 2013 – 2020 došlo v roku 2015 k tomu, že pridelený ročný limit bol nižší ako reálna potreba cementárne. Z uvedeného dôvodu boli v roku 2015 emisie CO<sub>2</sub> dokúpené v potrebnom objeme.

Všetky ekonomické a podielové ukazovatele však potvrdzujú fakt, že Považská cementáreň je finančne zdravá spoločnosť s dostatočným potenciálom vlastných zdrojov a tým aj dobrou perspektívou do nasledujúcich období.

## Finanzierung

Die Finanzsituation der Gesellschaft ist stabil, wenn die Quellen und Bedürfnisse im optimalen Gleichgewicht sind. Považská cementáreň ist ein gutes Beispiel für solche Stabilität. Der Beweis dafür ist die Tatsache, dass die Gesellschaft drei Jahre hintereinander keine Kredite schöpft und das obwohl sie erhebliche Mittel in die Technologien investiert. Finanzierungsquellen sind ausschließlich Gewinn und Abschreibungen, d.h. eigene Quellen.

Äußere Faktoren sind ein begrenzender Faktor des wirtschaftlichen Lebens der Gesellschaft, die wir jedoch nicht beeinflussen können. Unsere grösste Belastung stellt die Zahlungsdisziplin, lange Fälligkeitsfristen und sekundäre Zahlungsunfähigkeit der Kunden dar, die im schlechtesten Fall in einer Umstrukturierung oder Konkursverfahren enden. Im Bausektor, der in den letzten Jahren durch unterwertige Projekte charakterisiert wird, ist dieses Phänomen keine Ausnahme. Umso schlimmer ist es, dass das langjährige und grosse Firmen betrifft, die viele kleine Subjekte mit sich reißen.

Im Jahr 2015 begann die Gesellschaft mit einer umfangreichen Investition in die Technologie der Klinkerwirtschaft und wird diese im Jahr 2017 beenden. Zur Finanzierung dieser Investition werden einerseits eigene Quellen wie auch fremde Kreditquellen verwendet. Betriebsbedürfnisse werden weiterhin aus eigenen Quellen finanziert.

Die Gesellschaft bereitet sich intensiv auf die alljährliche Senkung der unentgeltlichen Zuteilung der Quoten CO<sub>2</sub> vor, wo es infolge der Applikation der dritten Allokationsperiode 2013 – 2020 dazu kam, dass das zugeteilte Jahreslimit niedriger war als der reale Bedarf des Zementwerkes. Aus diesem Grund wurden im Jahr 2015 zusätzliche Emissionen CO<sub>2</sub> in erforderlichen Mengen dazugekauft.

Alle wirtschaftlichen und Anteilkennziffer bestätigen jedoch die Tatsache, dass Považská cementáreň eine finanziell gesunde Gesellschaft mit ausreichenden eigenen Quellen und einer guten Perspektive für die bevorstehende Periode ist.

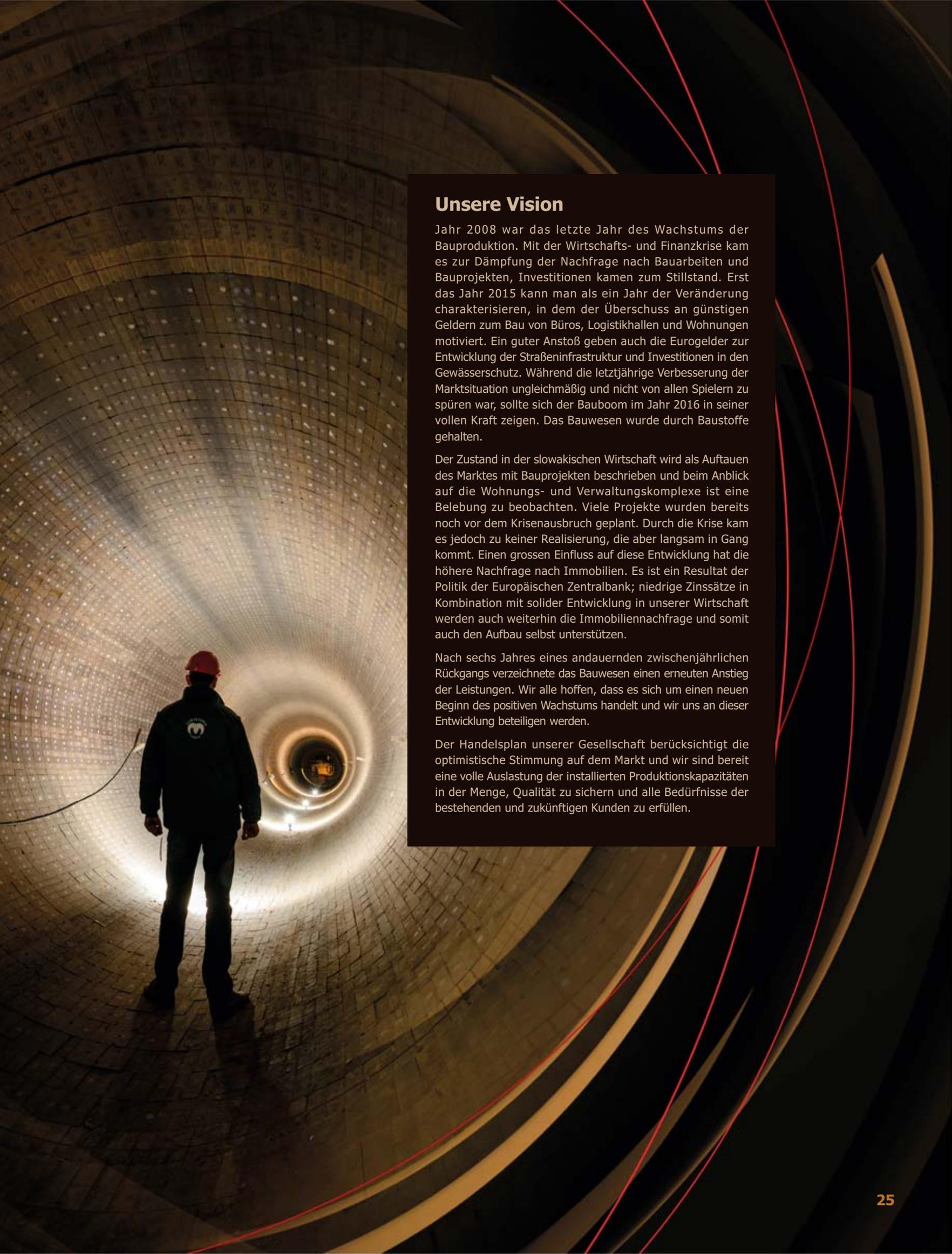
## Naša vízia

Posledným rokom, keď stavebná produkcia rástla, bol rok 2008. S príchodom hospodárskej a finančnej krízy nastalo utlmenie dopytu po stavebných prácach a projektoch, investovanie sa zastavilo. Až rok 2015 možno charakterizovať ako rok zmeny, keď prebytok lacných peňazí motivuje stavať kancelárie, logistické haly aj byty. Dobrým impulzom sa stali aj europeniaze na rozvoj cestnej infraštruktúry a investícií do ochrany vôd. Kým vlaňajšie zlepšenie situácie na trhu bolo ešte nerovnomerné a nepocítili ho všetci hráči, v roku 2016 by sa mal stavebný boom prejavovať v plnej sile. Stavebníctvo podržali stavebné látky.

Stav v slovenskom hospodárstve sa dnes popisuje ako rozmrazovanie trhu so stavebnými projektmi a pri pohľade na bytové či administratívne komplexy možno badať oživenie. Množstvo z nich bolo naplánovaných ešte pred vypuknutím krízy. S jej príchodom však u viacerých nedošlo k realizácii a do života sa postupne dostávajú až teraz. Veľký vplyv na tento vývoj má najmä zvýšený dopyt po nehnuteľnostiach určených na bývanie. Je to výsledok politiky Európskej centrálnej banky, nízke úrokové sadzby v kombinácii so solídny vývojom v našom hospodárstve budú aj naďalej podporovať rast dopytu po nehnuteľnostiach, a teda aj samotnej výstavbe.

Stavebníctvo po šiestich rokoch medziročného poklesu zaznamenalo opätovný nárast výkonov. Všetci veríme, že je to nový začiatok pozitívneho rastu a našou snahou bude podieľať sa na takomto vývoji.

Obchodný plán našej spoločnosti zohľadňuje optimistickú náladu na trhu a sme pripravení zabezpečiť plné využitie inštalovaných výrobných kapacít a v množstve, kvalite a čase plniť všetky potreby našich súčasných, ale aj našich budúcich zákazníkov.



## Unsere Vision

Jahr 2008 war das letzte Jahr des Wachstums der Bauproduktion. Mit der Wirtschafts- und Finanzkrise kam es zur Dämpfung der Nachfrage nach Bauarbeiten und Bauprojekten, Investitionen kamen zum Stillstand. Erst das Jahr 2015 kann man als ein Jahr der Veränderung charakterisieren, in dem der Überschuss an günstigen Geldern zum Bau von Büros, Logistikhallen und Wohnungen motiviert. Ein guter Anstoß geben auch die Eurogelder zur Entwicklung der Straßeninfrastruktur und Investitionen in den Gewässerschutz. Während die letztjährige Verbesserung der Marktsituation ungleichmäßig und nicht von allen Spielern zu spüren war, sollte sich der Bauboom im Jahr 2016 in seiner vollen Kraft zeigen. Das Bauwesen wurde durch Baustoffe gehalten.

Der Zustand in der slowakischen Wirtschaft wird als Auftauen des Marktes mit Bauprojekten beschrieben und beim Anblick auf die Wohnungs- und Verwaltungskomplexe ist eine Belebung zu beobachten. Viele Projekte wurden bereits noch vor dem Krisenausbruch geplant. Durch die Krise kam es jedoch zu keiner Realisierung, die aber langsam in Gang kommt. Einen grossen Einfluss auf diese Entwicklung hat die höhere Nachfrage nach Immobilien. Es ist ein Resultat der Politik der Europäischen Zentralbank; niedrige Zinssätze in Kombination mit solider Entwicklung in unserer Wirtschaft werden auch weiterhin die Immobiliennachfrage und somit auch den Aufbau selbst unterstützen.

Nach sechs Jahren eines andauernden zwischenjährlichen Rückgangs verzeichnete das Bauwesen einen erneuten Anstieg der Leistungen. Wir alle hoffen, dass es sich um einen neuen Beginn des positiven Wachstums handelt und wir uns an dieser Entwicklung beteiligen werden.

Der Handelsplan unserer Gesellschaft berücksichtigt die optimistische Stimmung auf dem Markt und wir sind bereit eine volle Auslastung der installierten Produktionskapazitäten in der Menge, Qualität zu sichern und alle Bedürfnisse der bestehenden und zukünftigen Kunden zu erfüllen.

## Záver

vPre ďalšie smerovanie slovenského stavebníctva bude teda dôležitý nielen vývoj objemu nových zákaziek, ktorý je úplne kľúčový, ale tiež i to, akým spôsobom a ako rýchlo sa sektoru podarí vyrovnáť s negatívnymi pozostatkami krízy. Spoločnosti sa musia vyrovnáť so stratami, ktoré vznikli podhodnotením projektov, keď ceny tovarov klesli minimálne na úroveň výrobných nákladov a negatívne marže nie sú ojedinelým javom. Predpokladom ďalšieho napredovania je aj vyčistenie stavebného trhu od spoločností, ktoré nemajú z hľadiska svojho podkapitalizovania nádej na ďalšiu existenciu.

Problémy spolu s reštrukturalizáciou najväčších hráčov slovenského stavebníctva, ktoré pochádzajú najmä z výstavby infraštruktúry, sa šíria aj do ostatných častí tohto sektora. Výstavba diaľnic dáva prácu hlavne veľkému stavebníctvu v zahraničnom vlastníctve s malým počtom naviazanosti na ostatný domáci priemysel.

Za najväčší problém slovenského stavebníctva sa považuje najmä platobná neschopnosť. Či už nesplatenie faktúr vo vzťahu investor-dodávateľ, ale aj vzájomné neplatenie si medzi dodávateľmi a subdodávateľmi. Ide skôr o morálny charakter, pretože často si vinníci dokážu nájsť spôsob, ako obísť zákon či už z právneho, alebo technického hľadiska. Odstránením tohto problému by sa mohla atmosféra v slovenskom stavebníctve zlepšiť.

Z hľadiska pozitívneho vývoja je potrebné obnoviť dôveru na trhu stavebných prác. Jedinou podmienkou pre budúcnosť sú seriózne obchodné vzťahy a jasná legislatíva nastavujúca korektný a záväzný rámec pre všetkých účastníkov v procese stavebnej výroby a realizačných prác.

Problém je aj v hlbokom morálnom a odbornom úpadku už v prípravnom procese legislatívy, ale aj v neustálych zmenách zákonov, ktoré hasia nekvalitnú prípravnú fázu.

Odbor stavebníctva v posledných mesiacoch vysiela pozitívne signály, aj keď musíme čeliť novým výzvam veríme, že budúcnosť nás neprekvapí a nasledujúce obdobie sa stane ďalším úspešným kameňom v mozaike našej novodobej histórie. Naša spoločnosť má dostatok predpokladov, aby si napriek objektívnym zložitostiam slovenského podnikateľského prostredia svoje trhové postavenie ešte upevnila.





## Abschluss

Für die weitere Orientierung des slowakischen Bauwesens ist nicht nur die Auftragsmenge wichtig, die schwerpunktmäßig ist, sondern auch die Art und Weise sowie Geschwindigkeit des Sektors mit den negativen Überresten der Krise klarzukommen. Die Gesellschaften müssen mit Verlusten klarkommen, die durch die Unterbewertung der Projekte entstanden, wenn die Preise für Ware auf ein Niveau der Produktionskosten gefallen sind und die negativen Margen keine Seltenheit sind. Voraussetzung für ein weiteres Vorankommen ist auch die Säuberung des Marktes von solchen Gesellschaften, die aus der Sicht deren Unterkapitalisierung keine Hoffnung auf eine Weiterexistenz haben.

Die bei dem infrastrukturellen Aufbau entstandenen Probleme mit der Umstrukturierung der grössten Spieler im slowakischen Bauwesen weiten sich mittlerweile auch in andere Bereiche dieses Sektors aus. Beim Autobahnaufbau sind meistens Baufirmen im ausländischen Besitz beschäftigt mit einem geringen Anteil der inländischen Industrie.

Das grösste Problem des slowakischen Bauwesens stellt die Zahlungsunfähigkeit dar. Egal ob es sich um ausstehende Rechnungen Investor-Lieferant oder gemeinsame Nichtbezahlung zwischen Lieferant und Sublieferant handelt. Es geht mehr um einen moralischen Charakter, weil die Schuldigen häufig eine Methode finden um das Gesetz zu umgehen, sei es aus der rechtlichen oder technischen Sicht. Durch Behebung dieses Problems könnte die Stimmung im slowakischen Bauwesen deutlich verbessert werden.

Aus der Sicht der positiven Entwicklung ist es erforderlich das Vertrauen in den Markt mit Bauarbeiten zu erneuern. Einzige Bedingung für die Zukunft sind seriöse Geschäftsbedingungen und eine klare Legislative, die einen korrekten und verbindlichen Rahmen für alle Beteiligten im Prozess der Bauproduktion und Realisierungsarbeiten einstellt.

Das Problem liegt im tiefen moralischen und fachlichen Verfall bereits im legislativen Vorbereitungsprozess, aber auch in den andauernden Änderungen der Gesetze, die die minderwertige Vorbereitungsphase löschen.

Der Bausektor sendet in den letzten Monaten positive Signale aus und obwohl wir noch gegen neue Herausforderungen ankämpfen müssen, hoffen wir dass die Zukunft uns nicht überraschen wird und die kommende Periode ein weiteres erfolgreiches Steinchen in der Mosaik der Geschichte der neuzeitlichen Historie werden wird. Unsere Gesellschaft hat genügend Voraussetzungen dafür ihre Marktstellung trotz der objektiven Komplexitäten des slowakischen Unternehmensumfelds zu stärken.

**Súvaha k 31.12.2015 v EUR / Bilanz zum 31.12.2015 in EUR**

<b>STRANA AKTÍV</b>	<b>AKTIVSEITE</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016 Plan</b>
Spolu majetok	VERMÖGENSGEGENSTÄNDE INSGESAMT	76 195 903	78 190 860	82 007 519	89 659 896
Neobežný majetok	Anlagevermögen	44 635 418	43 897 202	50 477 049	54 203 687
Dlhodobý nehmotný majetok súčet	Langfristige immaterielle Vermögensgegenstände Summe	70 252	45 131	103 114	100 801
Dlhodobý hmotný majetok súčet	Sachanlagen Summe	36 522 195	35 786 292	42 209 492	45 938 443
Dlhodobý finančný majetok súčet	Finanzanlagen Summe	8 042 971	8 065 779	8 164 443	8 164 443
Obežný majetok	Umlaufvermögen	31 447 925	34 185 822	31 397 574	35 352 209
<b>Zásoby súčet</b>	<b>Vorräte Summe</b>	<b>7 023 502</b>	<b>6 343 775</b>	<b>6 826 954</b>	<b>7 496 040</b>
Dlhodobé pohľadávky súčet	Langfristige Forderungen Summe	0	0	0	0
Pohľadávky z obchodného styku súčet	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Summe	0	0	0	0
Krátkodobé pohľadávky súčet	Kurzfristige Forderungen Summe	11 584 482	8 857 688	7 106 963	8 350 000
<b>Pohľadávky z obchodného styku súčet</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Summe</b>	<b>8 313 676</b>	<b>8 346 561</b>	<b>6 365 898</b>	<b>8 000 000</b>
Krátkodobý finančný majetok súčet	Kurzfristiges Finanzvermögen Summe	825 733	3 692 240	4 984 250	4 000 000
Finančné účty	Finanzkonten	12 014 208	15 292 119	12 479 407	15 506 169
Časové rozlíšenie súčet	Rechnungsabgrenzungsposten Summe	112 560	107 836	132 896	104 000
<b>STRANA PASÍV</b>	<b>PASSIVSEITE</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016 Plan</b>
Spolu vlastné imanie a záväzky	EIGENKAPITAL UND VERBINDLICHKEITEN INSGESAMT	76 195 903	78 190 860	82 007 519	89 659 896
Vlastné imanie	Eigenkapital	63 611 221	64 054 363	64 626 738	64 632 896
Základné imanie súčet	Gezeichnetes Kapital Summe	11 508 830	11 508 830	11 508 830	11 508 830
Zákonné rezervné fondy	Gesetzliche Rücklagen	2 764 227	2 764 227	2 764 227	2 764 227
Ostatné fondy zo zisku	Sonstige Gewinnrücklagen	45 889 806	45 889 806	45 889 806	45 889 806
Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet	Bewertungsdifferenzen aus der Neubewertung Summe	2 730 843	2 753 651	2 852 316	2 852 316
Výsledok hospodárenia minulých rokov	Gewinnvortrag/Verlustvortrag	120 333	338 098	758 432	1 132 100
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení</b>	<b>Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag nach Steuern</b>	<b>267 765</b>	<b>470 334</b>	<b>523 710</b>	<b>156 200</b>
Záväzky	Verbindlichkeiten	11 402 721	13 379 205	16 780 286	24 226 000
Dlhodobé záväzky súčet	Langfristige Verbindlichkeiten Summe	2 687 266	2 741 968	2 821 984	2 863 000
Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet	Langfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Summe	0	0	0	0
Dlhodobé rezervy	Langfristige Rückstellungen	1 213 491	1 301 836	1 300 394	1 233 000
Dlhodobé bankové úvery	Langfristige Bankkredite	0	0	0	10 000 000
Krátkodobé záväzky súčet	Kurzfristige Verbindlichkeiten Summe	4 470 181	5 613 658	7 867 801	5 360 000
Záväzky z obchodného styku súčet	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Summe	3 677 740	4 540 296	6 902 477	4 360 000
Krátkodobé rezervy	Kurzfristige Rückstellungen	3 031 783	3 721 743	4 790 107	4 770 000
Bežné bankové úvery	Laufende Bankkredite	0	0	0	0
Krátkodobé finančné výpomoci	Kurzfristige Finanzierungshilfen	0	0	0	0
Časové rozlíšenie súčet	Rechnungsabgrenzungsposten Summe	1 181 961	757 292	600 495	801 000

**Výkaz ziskov a strát k 31.12.2015 v EUR / Gewinn – und Verlustrechnung zum 31.12.2015 in EUR**

		<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016 Plán</b>
Čistý obrat	Nettoumsatzerlöse	51 683 289	57 380 489	56 249 640	51 285 990
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet	Erträge aus der Wirtschaftstätigkeit [betriebliche Tätigkeit] insgesamt Summe	53 640 726	60 379 192	60 398 634	54 958 184
Náklady na hospodársku činnosť spolu	Aufwendungen auf die Wirtschaftstätigkeit [betriebliche Tätigkeit] insgesamt	53 089 190	59 727 992	59 756 341	54 684 121
Osobné náklady súčet	Personalaufwendungen	8 553 577	9 491 520	9 947 001	10 036 426
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku	Abschreibungen und Wertberichtigungen auf langfristige immaterielle Vermögensgegenstände und Sachanlagen	5 332 633	5 273 869	5 648 723	5 667 824
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>	<b>Ergebnis der Geschäftstätigkeit aus der Wirtschaftstätigkeit [Betriebsergebnis]</b>	<b>551 536</b>	<b>651 200</b>	<b>642 293</b>	<b>274 063</b>
Pridaná hodnota	Mehrwert	14 962 940	16 892 441	17 343 788	16 671 818
Výnosy z finančnej činnosti spolu	Erträge aus der Finanzierungstätigkeit insgesamt	427 386	125 354	188 790	44 516
Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet	Erträge aus Finanzanlagen	0	0	0	0
Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet	Erträge aus dem kurzfristigen Finanzvermögen Summe	0	0	0	0
Výnosové úroky	Zinserträge	101 463	68 882	58 789	37 000
Náklady na finančnú činnosť spolu	Aufwendungen auf Finanzierungstätigkeit insgesamt	716 245	162 507	116 786	103 579
Nákladové úroky	Zinsaufwendungen	29 779	3 583	0	98 711
<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>	<b>Ergebnis der Geschäftstätigkeit aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-288 859</b>	<b>-37 153</b>	<b>72 004</b>	<b>-59 063</b>
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag vor Steuern	262 677	614 047	714 297	215 000
Daň z príjmov	Einkommensteuer	-5 088	143 713	190 587	58 800
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení</b>	<b>Jahresüberschuss/Jahresfehlbetrag nach Steuern</b>	<b>267 765</b>	<b>470 334</b>	<b>523 710</b>	<b>156 200</b>

Ročná účtovná závierka, obsahujúca auditované výkazy a poznámky k ročným účtovným výkazom, tvorí samostatnú prílohu tejto výročnej správy.

Der Jahresrechnungsabschluss, der die wirtschaftlich geprüften Ausweise und Anmerkungen zu den Jahresrechnungsausweisen beinhaltet, bildet eine selbständige Anlage dieses Jahresberichts.



## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

**Pre akcionárov spoločnosti Považská cementáreň, a.s. Ladce**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Považská cementáreň, a.s. so sídlom v Ladcoch IČO: 31 615 716, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj vyhodnotenie prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Považská cementáreň, a.s. k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Banská Bystrica, 26. február 2016

BDR, spol. s r.o. Banská Bystrica  
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Licencia SKAu č. 6  
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S, IČO: 00614556  
Nezávislý člen Moore Stephens International Limited

Ing. Viera Babjaková  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č.167





## BERICHT DES UNABHÄNGIGEN WIRTSCHAFTSPRÜFERS

für Aktionäre der Gesellschaft Považská cementáreň, a.s, Ladce

Wir führten eine Wirtschaftsprüfung des beigelegten Rechnungsabschlusses der Gesellschaft Považská cementáreň, a. s. mit dem Sitz in Ladce, ICO: 31 615 716 durch, der die Bilanz zum 31. Dezember 2015, Gewinn- und Verlustrechnung, Anmerkungen für das Jahr sowie die Übersicht bedeutsamer Buchungsprinzipien und Buchungsmethoden und weitere explikative Anmerkungen enthält.

### *Verantwortung des statutarischen Organs für den Rechnungsabschluss*

Das statutarische Organ trägt die Verantwortung für die Aufstellung dieses Rechnungsabschlusses, welcher ein wahres und treues Bild in Übereinstimmung mit dem Rechnungslegungsgesetz Nr. 431/2002 Ges.-Slg. im Wortlaut späterer Vorschriften (weiter nur „Rechnungslegungsgesetz“) gewährt, für interne Kontrollen, relevant für die Aufstellung dieses Rechnungsabschlusses, der keine bedeutsamen Unrichtigkeiten infolge eines Betrugs oder Fehlers enthält.

### *Verantwortung des Wirtschaftsprüfers*

Unsere Verantwortung ist es, eine Meinung über diesen Rechnungsabschluss auf Grund unserer Wirtschaftsprüfung zu äußern. Die Wirtschaftsprüfung führten wir im Einklang mit den Internationalen Wirtschaftsprüferstandards durch. Gemäß diesen Standards müssen wir die ethischen Anforderungen einhalten und die Wirtschaftsprüfung so einplanen und durchführen um eine angemessene Überzeugung zu gewinnen, dass der Rechnungsabschluss keine bedeutsamen Unrichtigkeiten enthält.

Die Durchführung der Vorgänge zur Gewinnung der Wirtschaftsprüferbeweise über die Summen und Angaben, ausgewiesen im Rechnungsabschluss, bildet einen Bestandteil der Wirtschaftsprüfung. Die gewählten Vorgänge hängen von der Entscheidung des Wirtschaftsprüfers ab, einschl. der Beurteilung des Risikos bedeutsamer Unrichtigkeiten im Rechnungsabschluss, entweder infolge eines Betrugs oder eines Fehlers. Bei der Risikobeurteilung zieht der Wirtschaftsprüfer die internen Kontrollen, relevant für die Aufstellung und objektive Präsentation des Rechnungsabschlusses in der Rechnungseinheit in Betracht, um Wirtschaftsprüfervorgänge, geeignet unter gegebenen Umständen, auszuwählen, nicht jedoch zwecks der Meinungsäußerung zu der Effektivität der internen Kontrollen der Bilanzierungseinheit. Die Wirtschaftsprüfung beinhaltet auch die Auswertung der Eignung der angewandten Buchungsmethoden und der Angemessenheit der Rechnungsschätzungen, realisiert durch das statutarische Organ der Gesellschaft sowie der Auswertung der Präsentation des Rechnungsabschlusses.

Wir sind davon überzeugt, dass die Wirtschaftsprüfung einen angemessenen Ausgangspunkt für diese Ansicht bot.

### *Testat*

Unseres Erachtens gewährt der Rechnungsabschluss im Einklang mit dem slowakischen Rechnungslegungsgesetz ein treues Bild über die Finanzlage der Gesellschaft Považská cementáreň, a.s., Ladce zum 31. Dezember 2015, über die Wirtschaftsergebnisse für das Jahr, das zum genannten Datum endete.

**Banská Bystrica, den 26. Februar 2016**

BDR, s.r.o., Banská Bystrica  
M.M. Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Lizenz SKAu Nr. 6  
Handelsregister des Bezirksgerichts Banská Bystrica  
Abt.: Sro, Einl. Nr. 98/S, ICO: 00614556  
Unabhängiges Mitglied von Moore Stephens International Limited

Ing. Viera Babjaková  
Verantwortlicher Wirtschaftsprüfer  
Lizenz SKAu Nr.167





auditorská firma

## Dodatok správy audítora

### o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5

Akcionárom spoločnosti: Považská cementáreň, a.s. Ladce

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Považská cementáreň, a.s. so sídlom v Ladcoch IČO: 31615716 k 31. decembru 2015 uvedenú v prílohe výročnej správy, ku ktorej sme dňa 26. februára 2016 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoj názor v nasledujúcom znení:

#### Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Považská cementáreň, a.s. k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti Považská cementáreň, a.s. v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

V Banskej Bystrici, dňa: 20. apríl 2016

BDR, spol. s r.o. Banská Bystrica  
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Licencia SKAu č. 6  
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S, IČO: 00614556  
Nezávislý člen Moore Stephens International Limited

Ing. Viera Babjaková  
Zodpovedný audítor  
licencia SKAu č.167



**BDR, spol. s r. o., M. M. Hodžu 3, 974 00 Banská Bystrica; IČO: 00614556, IČ DPH: SK 2020459199**  
Nezávislý člen spoločnosti **Moore Stephens International Limited**  
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S  
Banská Bystrica: telefón: 048/470 00 41, fax: 048/41 53 117  
<http://www.bdrbb.sk>

© 2016, Považská cementáreň, a.s.  
Ul. J. Kráľa, 018 63 Ladce, Slovenská republika  
[www.pcla.sk](http://www.pcla.sk)

design: Pavol Krajčovič